

A36L65  
C33  
2003/04  
QL  
P. gouv.

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2003-2004**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2003-2004

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS DE  
L'OPPOSITION OFFICIELLE



JUIN 2003

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

**DE**

**L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**POUR**

**L'ÉTUDE DES CRÉDITS 2003-2004**

**JUIN 2003**

**RÉGIE DU LOGEMENT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS**  
**POUR**  
**L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2003**

**TABLE DES MATIÈRES**

<b>DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE</b>
---

1. Comparaison, par poste budgétaire, entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale le 11 mars 2003 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2003-2004
2. Organigramme de la Régie du logement
3. Publications de la Régie du logement
4. Voyages hors Québec
5. Dépenses en publicité
6. Sondages et groupes de discussions 2002-2003
7. Études commandées en 2002-2003
8. Contrats de moins de 25 000 \$
9. Dépenses de photocopie, télécopie, téléphonie cellulaire, téléavertisseur, mobilier de bureau, fournitures de bureau, distributeurs d'eau de source, frais de transport, d'hébergement et de repas, ressourcement ou préparation à la retraite, participation à des congrès, colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement
10. Nombre et répartition du personnel
11. Jours de maladie, vacances et heures supplémentaires
12. Précisions sur l'effectif
13. Baux pour les espaces loués par la S.I.Q.
14. Liste des firmes de qui sont loués des espaces
15. Personnel du cabinet du ministre

**RÉGIE DU LOGEMENT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS**  
**POUR**  
**L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2003**

**TABLE DES MATIÈRES**

16. Sommes d'argent versées à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministère ou de l'organisme
17. Ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral
18. Personnel en disponibilité par catégories d'emploi
19. Personnel hors structure rémunéré par la Régie et qui n'occupe aucun poste à la Régie
20. Personnel rémunéré par la Régie et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres
21. Personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté à la Régie
22. Personnel qui reçoit une double rémunération
23. Liste détaillée du matériel informatique
24. Évolution de la masse salariale du cabinet ministériel
25. Liste des abonnements et leur coût
26. Site Internet
27. Programmes spécifiques offerts aux jeunes (15-35 ans)
28. Ententes signées et/ou annoncées
29. État d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale
30. Dépenses effectuées par l'organisme en 2002-2003 dans les technologies de l'information

**RÉGIE DU LOGEMENT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS**  
**POUR**  
**L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2003**

**TABLE DES MATIÈRES**

<b>DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE</b>
---

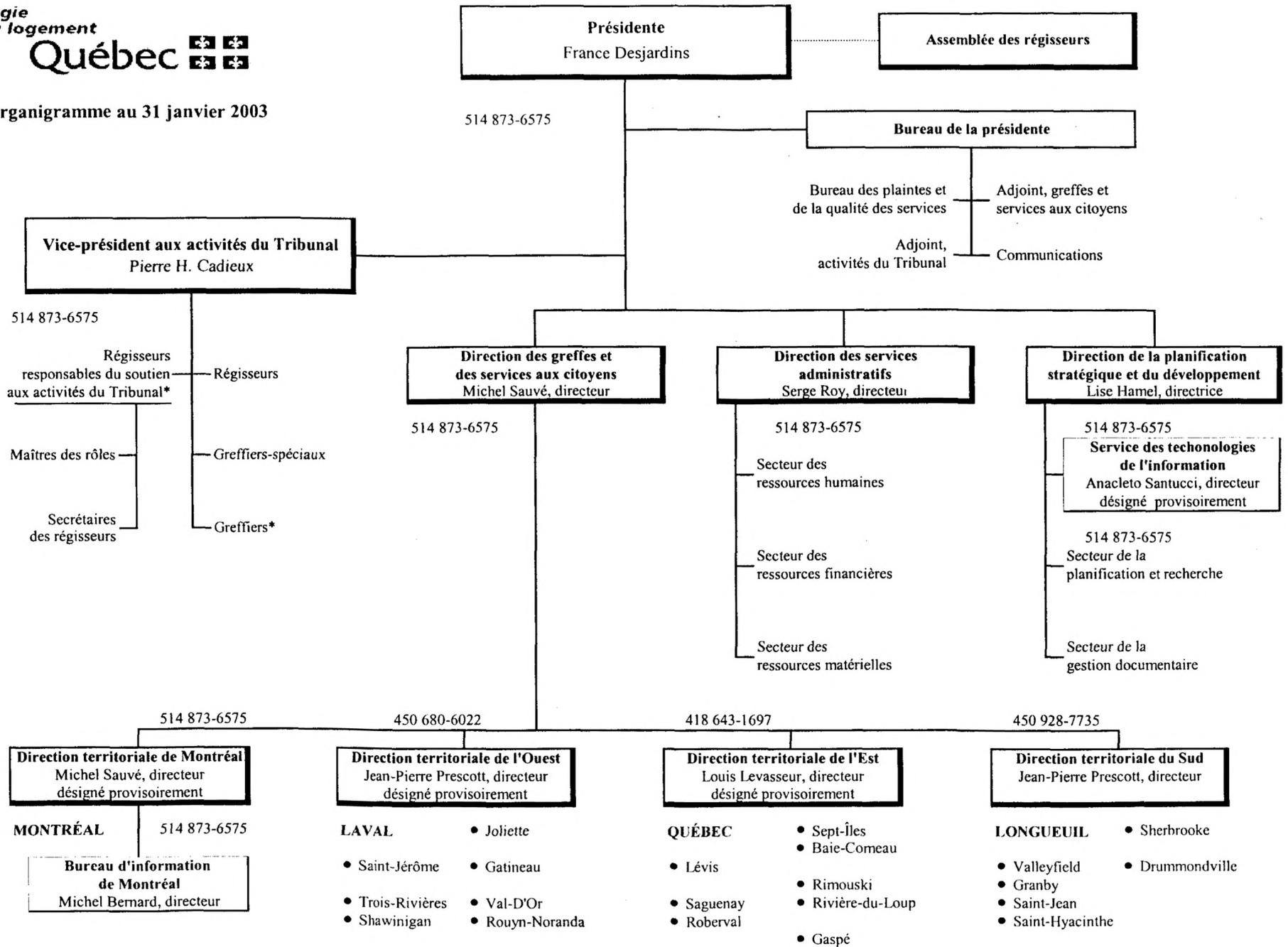
3. Copie de toutes les études relatives à l'inscription du droit au logement dans la Charte québécoise des droits et libertés
4. Ventilation pour chacune des directions territoriales de la Régie du logement au 31 mars 2003
  - a) de son budget
  - b) du nombre d'employés occasionnels et permanents
  - c) du nombre de dossiers reçus et dossiers traités et délai moyen de réponse
5. Nombre de bureaux régionaux relocalisés ou fermés en 2002-2003 et prévisions pour 2003-2004
6. Motif et raisons de ces fermetures et ventilation des économies réalisées ou prévues
7. Échéancier de la révision du mode de calcul de la Régie du logement en matière de fixation des loyers
8. Comparaison des bénéfices engendrés par la tarification des frais exigibles à la Régie du logement pour 2001-2002, 2002-2003 et prévisions pour 2003-2004.
9. Statistiques sur les activités de la Régie du logement par direction territoriale en indiquant :
  - a) la nature des recours intentés
  - b) le nombre de recours déposés
  - c) le nombre de décisions rendues
  - d) les délais entre le dépôt du recours et l'audition
  - e) les délais entre l'audition et la signification de la décision
95. État de situation du suivi donné aux engagements contenus dans le plan Québec-Régions en précisant les sommes versées pour 2002-2003 ainsi que les prévisions pour 2003-2004
96. Copie à jour de la liste de classement de tous les documents disponibles à la Régie tel que prescrit par la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1)

**1. COMPARAISON, PAR POSTE BUDGÉTAIRE, ENTRE LES CRÉDITS DÉPOSÉS À L'ASSEMBLÉE NATIONALE LE 11 MARS 2003 ET CEUX PROPOSÉS PAR LE NOUVEAU GOUVERNEMENT POUR L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 2003-2004**

---

Cette comparaison ne peut se faire puisque les crédits déposés à l'Assemblée nationale le 11 mars 2003 n'ont pas été adoptés par celle-ci.

Organigramme au 31 janvier 2003



\* En devenir

### 3. LISTE DES PUBLICATIONS DE LA RÉGIE DU LOGEMENT 2002-2003

DESCRIPTION	GENRE	TIRAGE	COÛT	FOURNISSEUR	DISTRIBUTION
VENDRE L'IMMEUBLE (AFFICHE)	affiche				
COPROPRIÉTÉ (AFFICHE)	affiche				
AVIS D'INTENTION (F)	formulaire 3 parties	5000	655,40 \$	Arts Graphiques Québec	ensemble des bureaux RDL
AVIS D'INTENTION (A)	formulaire 3 parties				
OFFRE DE VENTE (F)	formulaire 3 parties				
OFFRE DE VENTE (A)	formulaire 3 parties				
EXÉCUTER OU CONTESTER UNE DÉCISION DE LA RÉGIE	brochure				
EXECUTING OR CONTESTING A REGIE DECISION	brochure				
ACQUÉRIR UN IMMEUBLE À LOGEMENTS suspendu	brochure				
ACQUIRING A RESIDENTIAL BUILDING suspendu	brochure				
COMMENT SE PRÉPARER À UNE AUDIENCE	brochure				
HOW TO PREPARE FOR A HEARING	brochure				
COMMENT S'ENTENDRE (CALCUL)	formulaire/dépliant	30000	2842,50 \$	Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL Communication-Québec
HOW TO AGREE (CALCUL)	formulaire/dépliant	10000	947,50 \$	Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL Communication-Québec
LA CONVERSION EN COPROPRIÉTÉ DIVISÉE...ET LES LOCATAIRES	dépliant				
UNDIVIDED CO-OWNERSHIP...AND THE TENANTS	dépliant				
FEUILLET SUR LES FRAIS EXIGIBLES (FRANÇAIS)	feuille				
FEUILLET SUR LES FRAIS EXIGIBLES (ANGLAIS)	feuille				

### 3. LISTE DES PUBLICATIONS DE LA RÉGIE DU LOGEMENT 2002-2003

DESCRIPTION	GENRE	TIRAGE	COÛT	FOURNISSEUR	DISTRIBUTION
CONVENTION ENTRE COLOCATAIRE	dépliant	1000	24,90 \$	Imprime-Emploi (pliage)	ensemble des bureaux RDL
		500	27,50 \$	Imprime-Emploi	ensemble des bureaux RDL
FEUILLET SYNTHÈSE "EXÉCUTER OU CONTESTER UNE DÉCISION DE LA RDL	feuille	50000	2085,00 \$	Delpar Litho	ensemble des bureaux RDL
		30000	962,50 \$	Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL
		30000	962,50 \$	Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL
FEUILLET SYNTHÈSE "EXÉCUTING OR CONTESTING A RDL DECISION"	feuille	100	4,17 \$	Delpar Litho	ensemble des bureaux RDL
		1000	95,40 \$	Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL
		1000	95,40 \$	Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL
FEUILLET "COMMENT SIGNIFIER UNE DEMANDE"	feuille	5000	139,40 \$	Imprimerie Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL
FEUILLET "HOW TO SERVE AN APPLICATION"	fiche				
FEUILLET "DÉSIGNATION LÉGALE DU LOCATEUR ET DU LOCATAIRE"	fiche				
FEUILLET "LEGAL DESIGNATION LESSORS AND LESSEES"	fiche				
FEUILLET "COMMENT SE PRÉPARER A UNE AUDIENCE"	fiche				
FEUILLET "HOW TO PREPARE FOR A HEARING"	fiche				
ACCES AU LOGEMENT ET LA VISITE	fiche	10000	525,00 \$	Imprimerie Moderne	ensemble des bureaux RDL
ACCESS TO THE DWELLING	fiche	10000	525,00 \$	Imprimerie Moderne	ensemble des bureaux RDL
LE BRUIT	fiche				
NOISE	fiche				
LE PAIEMENT DU LOYER	fiche				
RENT PAYMENT	fiche				
PROBLEMES DE CHAUFFAGE	fiche	5000	324,00 \$	Legris Service Litho inc.	ensemble des bureaux RDL
HEATING PROBLEMS	fiche				
RÉPARATIONS URGENTES ET NÉCESSAIRES	fiche				

### 3. LISTE DES PUBLICATIONS DE LA RÉGIE DU LOGEMENT 2002-2003

DESCRIPTION	GENRE	TIRAGE	COÛT	FOURNISSEUR	DISTRIBUTION
URGENT AND NECESSARY REPAIRS	fiche	5000	273,00 \$	Legris Service Litho inc.	ensemble des bureaux RDL
REPRISE DE POSSESSION	fiche	5000	230,00 \$	Imprimerie Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL
REPOSSESSION	fiche	2000	131,00 \$	Imprimerie Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL
TRAVAUX MAJEURS	fiche				
MAJOR REPAIRS	fiche				
CÉDER SON BAIL OU SOUS-LOUER	fiche	5000 10000	245,00 \$ 525,00 \$	Imprimerie Héon et Nadeau Imprimerie-Moderne	ensemble des bureaux RDL ensemble des bureaux RDL
ASSIGNING YOUR LEASE OR SUBLETTING	fiche	5000	420,00 \$	Legris Service Litho inc.	ensemble des bureaux RDL
LA COLOCATION	fiche				
JOINT TENANCY	fiche				
CONV. D'UN IMMEUBLE EN COPRO. DIVISE (PROP. OCC.)	guide				
CONV. PROP. TO DIVIDED CO-OWNERSHIP (OCC. OWNER)	guide				
CONV. D'UN IMMEUBLE EN COPRO. DIVISE	guide				
CONV. PROP. TO DIVIDED CO-OWNERSHIP	guide				
ENSEMBLE IMMOBILIER	guide				
HOUSING COMPLEX	guide				
AVIS D'ABANDON DU LOGEMENT	guide				
NOTICE OF ABANDONMENT OF THE DWELLING	guide				
AVIS DE CESSION DE BAIL	avis	5000	139,40 \$	Imprimerie Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL
NOTICE TO ASSIGN THE LEASE	avis				

### 3. LISTE DES PUBLICATIONS DE LA RÉGIE DU LOGEMENT 2002-2003

DESCRIPTION	GENRE	TIRAGE	COÛT	FOURNISSEUR	DISTRIBUTION
AVIS EN CAS DE CESSATION DE COHABITATION	avis				
NOTICE REGARDING THE CESSATION OF COHABITATION	avis				
AVIS EN CAS DE DÉCÈS DU LOCATAIRE	avis				
NOTICE REGARDING THE DEATH OF THE TENANT	avis				
AVIS DE DÉPÔT DE LOYER	avis				
NOTICE OF RENT DEPOSIT	avis				
AVIS DE MODIFICATION DES CONDITIONS DU BAIL	avis	5000 10000	139,40 \$ 327,30 \$	Imprimerie Héon et Nadeau Imprimerie Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL ensemble des bureaux RDL
NOTICE OF CHANGE TO THE LEASE	avis	3000	144,04 \$	Imprimerie Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL
AVIS DE NON-RECONDUCTION DU BAIL PAR LE LOCATAIRE	avis				
NOTICE OF NON-RENEWAL OF THE LEASE BY THE TENANT	avis				
AVIS DE RÉPARATION OU D'AMÉLIORATION MAJEURE	avis				
NOTICE OF MAJOR IMPROVEMENTS OR REPAIRS	avis				
AVIS DE REPRISE DU LOGEMENT	avis	5000	223,00 \$	Legris Service Litho inc.	ensemble des bureaux RDL
NOTICE OF REPOSSESSION	avis				
RÉPONSE À UN AVIS DE MODIFICATION DU BAIL	avis	10000	212,80 \$	Imprimerie Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL
REPLY TO A NOTICE OF CHANGE TO THE LEASE	avis	3000	144,04 \$	Imprimerie Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL
RÉPONSE À UN AVIS DE REPRISE DU LOGEMENT	avis	5000	273,00 \$	Legris Service Litho inc.	ensemble des bureaux RDL
REPLY TO A NOTICE OF REPOSSESSION	avis	5000	139,40 \$	Imprimerie Héon et Nadeau	ensemble des bureaux RDL
AVIS DE RÉSILIATION DU BAIL SUITE À ...LOYER MODIQUE	avis				
NOTICE OF RESILIATION OF LEASE DUE...LOW-RENTAL HOUSING	avis				
AVIS DE RÉSILIATION DU BAIL ...CENTRE D'HÉBERGEMENT	avis				

### 3. LISTE DES PUBLICATIONS DE LA RÉGIE DU LOGEMENT 2002-2003

DESCRIPTION	GENRE	TIRAGE	COÛT	FOURNISSEUR	DISTRIBUTION
NOTICE OF RESILIATION OF LEASE ...RESIDENTIAL	avis				
AVIS DE SOUS-LOCATION DU LOGEMENT NOTICE TO SUBLET THE DWELLING	avis avis				
AVIS D'ÉVICTION POUR SUBDIVISION...	avis				
NOTICE OF EVICTION TO DIVIDE THE DWELLING...	avis				
ÉCRIT CONSTATANT LES MODIFICATIONS AU BAIL...	avis				
WRITING EVIDENCING THE MODIFICATIONS...	avis				
CONTRAT DE CESSION DE BAIL	contrat				
ASSIGNMENT OF LEASE AGREEMENT	contrat				
	Cose-0 Cose-1				
brochures BR-050 et BR-080	brochures				
pour BR-050/051	papillon	35000	1 041,50 \$	Legris Service Litho	ensemble des bureaux RDL
<b>TOTAL DES PUBLICATIONS</b>			<b>14 824,05 \$</b>		

#### **4. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2002**

---

##### **1. Toronto**

**Date :** 19 octobre 2002 (aller –retour)

**But du voyage :** Réunion du Conseil des tribunaux administratifs canadiens

**Coût :** 441,43 \$

**Personnes rencontrées :** Le président et membres du Conseil d'administration

**Participant :** M<sup>e</sup> Luc Harvey  
Régisseur à la Régie du logement

**Bilan :** Rencontre des membres pour partager l'information sur divers rapports et sujets comme :

- la présentation de plans d'action découlant de l'exercice de planification stratégique d'octobre 2001 ;
- la Réponse au Livre blanc de la Colombie-Britannique sur la réforme de la justice administrative.

## **2. Toronto**

**Date :** 23 au 25 octobre 2002

**But du voyage :** Forum regroupant des représentants de toutes les provinces et du Territoire du Nord-Ouest pour comparer et discuter de leurs lois et règlements relativement aux relations entre propriétaires et locataires.

**Coût :** 1 068,25 \$

**Personnes rencontrées :** Tribunal du logement de l'Ontario :  
Chisanga Puta-Chekwe  
Président  
Carol Kiley,  
Directrice, secteur du développement des programmes  
Diana Macri,  
Directrice des opérations

**Participant :** M<sup>e</sup> Pierre H. Cadieux  
Vice-président de la Régie du logement

**Bilan :** Échanges utiles sur les politiques et pratiques au Canada en matière de relations entre propriétaires et locataires.

**Effet positif sur les relations gouvernementales inter provinciales.**

**5. LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT SUR INTERNET)  
ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS**

---

Aucune dépense de cette nature n'a été effectuée en 2002-2003.

## **6. LISTE DES SONDAGES ET GROUPES DE DISCUSSIONS EFFECTUÉS DURANT L'EXERCICE FINANCIER 2002-2003 À LA DEMANDE DES MINISTÈRES, ORGANISMES, SOCIÉTÉS, RÉGIES ET COMMISSIONS QUI S'Y RATTACHENT**

---

La Régie n'a commandé aucun sondage à des firmes spécialisées en la matière.

Toutefois, dans le but de connaître les attentes de sa clientèle et de mesurer sa satisfaction à l'égard de nos services, la Régie du logement a élaboré une Méthodologie d'application des sondages périodiques par laquelle elle administre des sondages maison.

La tâche de poser les questions et de noter les réponses incombe aux préposés aux renseignements qui disposent, à cette fin, d'un support informatique de façon à ce que les résultats soient compilés en quelques minutes par un programme de traitement de données. L'analyse de ces données est effectuée par le secteur de la planification et recherche.

Au cours de l'année 2002-2003, la Régie du logement a tenu 3 sondages sur les questions suivantes :

- les heures d'ouverture du bureau de Montréal ;
- la prolongation des heures de bureau à Montréal ;
- la qualité des services de la Régie du logement.

**7. LISTE DES ÉTUDES COMMANDÉES À L'EXTÉRIEUR DURANT  
L'EXERCICE FINANCIER 2002-2003**

---

Aucune étude n'a été commandée à l'extérieur durant l'exercice financier 2002-2003.

**8. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
EN 2002-2003**

---

**Technologies IMEX Inc.**

- Contrat de services professionnels pour la traduction de décisions.
- Les honoraires professionnels payés totalisent la somme de 12 497 \$.

**Trudel, Nadeau, Lessage, Larivière et Associés**

- Contrat de services professionnels pour représenter les régisseurs de la Régie du logement devant le Conseil de la justice administrative.
- Les honoraires professionnels payés totalisent la somme de 3 779 \$.

**Les Consultants Longpré et Associés**

- Contrat de services professionnels pour le programme d'aide aux employés.
- Les honoraires professionnels payés totalisent la somme de 4 840 \$.

**Cognicase**

- Contrat de services professionnels pour développer un gestionnaire de gabarits en langage de programmation XML».
- Les honoraires professionnels payés totalisent la somme de 2 600 \$.

**Serti**

- Contrat octroyé pour l'installation du système d'exploitation «V5R1» de l'ordinateur I.B.M. AS400.
- Les honoraires professionnels payés totalisent la somme de 1 756 \$.

**Chantal Vallières**

- Contrat de services professionnels pour poursuivre l'implantation du système de gestion des documents administratifs sur support papier et procéder au déclassé annuel des dossiers selon les dispositions du calendrier de conservation de la Régie.
- Les honoraires professionnels payés totalisent la somme de 11 533 \$.

**9. MONTANT, POUR L'ANNÉE 2002-2003, DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES**

---

<b>Catégorie :</b>	<b>Coût 2002-2003</b>
- Photocopie :	49 007 \$
- Téléphonie cellulaire et coût d'utilisation	4 230 \$
- Téléavertisseurs	-
- Mobilier de bureau	7 949 \$
- Distributeurs d'eau de source	2 450 \$
- Remboursement des frais de transport	183 639 \$
- Remboursement des frais d'hébergement et des frais de repas :	109 997 \$
- Ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :	
a) au Québec : <sup>1</sup>	
Frais de voyage :	46 409 \$
Frais d'inscription :	31 072 \$
b) à l'extérieur du Québec	1 159 \$

---

<sup>1</sup> Incluant les frais de transport de repas et d'hébergement déjà considéré sous ces rubriques.

**10. NOMBRE ET RÉPARTITION, PAR TRANCHE D'ÂGE, DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES ET COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR CHAQUE CATÉGORIE D'EMPLOI AU 31 MARS 2003**

Catégorie d'emploi	Sexe		Total et % de l'effectif	- 35 ans	+ 35 ans		Personnes handicapées	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles
	Hommes	Femmes								
Cadres	4 80 % <sup>3</sup>	1 20 % <sup>3</sup>	5 2,5 % <sup>4</sup>		5 100 %					
Professionnels	10 52,6 % <sup>3</sup>	9 47,4 % <sup>3</sup>	19 9,5 % <sup>4</sup>	4 21 %	15 78,9 %					2 10,5 % <sup>3</sup>
Fonctionnaires	40 22,6 % <sup>3</sup>	137 77,4 % <sup>3</sup>	177 88 % <sup>4</sup>	15 8,5 %	162 91,5 %		7 4 % <sup>3</sup>	1 0,6 % <sup>3</sup>	1 0,6 % <sup>3</sup>	7 4,0 % <sup>3</sup>
<b>Total de l'effectif régulier<sup>1</sup></b>	54 26,9 % <sup>4</sup>	147 73,1 % <sup>4</sup>	201 85,9 % <sup>5</sup>	19 9,5 %	182 90,5 %		7 3,5 % <sup>4</sup>	1 0,5 % <sup>4</sup>	1 0,5 % <sup>4</sup>	9 4,5 % <sup>4</sup>
<b>Hors cadres<sup>2</sup></b>	17 51,5 % <sup>3</sup>	16 48,5 % <sup>3</sup>	33 14,1 % <sup>5</sup>		33 100 %					2 6 % <sup>3</sup>
<b>Total de l'effectif global</b>	71 30,4 % <sup>5</sup>	163 69,6 % <sup>5</sup>	234 100 %	19 8,1 %	215 91,9 %		7 3,0 % <sup>5</sup>	1 0,4 % <sup>5</sup>	1 0,4 % <sup>5</sup>	11 4,7 % <sup>5</sup>

- <sup>1</sup> Nommé et rémunéré selon la Loi sur la fonction publique
- <sup>2</sup> Personnel de la haute direction et régisseurs
- <sup>3</sup> Pourcentage par catégorie d'emploi
- <sup>4</sup> Pourcentage de l'effectif régulier
- <sup>5</sup> Pourcentage de l'effectif global

## 11. NOMBRE DE JOURS DE CONGÉ DE MALADIE ET DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL POUR 2002-2003

### CATÉGORIE D'EMPLOI : DIRIGEANTS ET MEMBRES D'ORGANISMES

2002-2003	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Fév.	Mars
Nbre de jours de congé de maladie <sup>(1)</sup>	8	10	17	42	57,5	22,5	23	23	36	23	23	1
Nbre de jours de Vacances	20,5	15	7	102,5	225	25,5	21	22	11	18	25	28

### CATÉGORIE D'EMPLOI : PERSONNEL D'ENCADREMENT

2002-2003	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Fév.	Mars
Nbre de jours de congé de maladie <sup>(1)</sup>	5		1	1			1	1	3	1	6,5	
Nbre de jours de Vacances	6,5	1	6	41,5	20,5	20	7	1	4	3	5,5	

<sup>(1)</sup> Période en assurance salaire incluse

**11. NOMBRE DE JOURS DE CONGÉ DE MALADIE ET DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL  
ET LE NOMBRE D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES POUR 2002-2003**

**CATÉGORIE D'EMPLOI : PERSONNEL PROFESSIONNEL**

<b>2002-2003</b>	<b>Avril</b>	<b>Mai</b>	<b>Juin</b>	<b>Juill.</b>	<b>Août</b>	<b>Sept.</b>	<b>Oct.</b>	<b>Nov.</b>	<b>Déc.</b>	<b>Janv.</b>	<b>Fév.</b>	<b>Mars</b>
Nbre de jours de congé de maladie <sup>(1)</sup>	0,5	3,5	2,5	5,5	6	3,5	,5	5,5		2	,5	
Nbre de jours de vacances	7	6	20	119	133,5	6	4	7,5	28	13,5	4	4
Nbre d'heures supplémentaires	0,50						15,00	20,75	4,00		5,75	
• Effectuées												
• remboursées												
• compensées	0,50						15,00	20,75	4,00		5,75	

(1) Période en assurance salaire incluse

**11. NOMBRE DE JOURS DE CONGÉ DE MALADIE ET DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL  
ET LE NOMBRE D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES POUR 2002-2003**

**CATÉGORIE D'EMPLOI : PERSONNEL FONCTIONNAIRE**

<b>2002-2003</b>	<b>Avril</b>	<b>Mai</b>	<b>Juin</b>	<b>Juill.</b>	<b>Août</b>	<b>Sept.</b>	<b>Oct.</b>	<b>Nov.</b>	<b>Déc.</b>	<b>Janv.</b>	<b>Fév.</b>	<b>Mars</b>
Nbre de jours de congé de Maladie <sup>(1)</sup>	263,5	265,5	214	215,5	217,5	247	284	265	256,5	289,5	274,5	183,5
Nbre de jours de Vacances	69,5	138	287	943,5	954	193,5	119	69,5	314	152	87,5	48,5
Nbre d'heures Supplémentaires												
• Effectuées	491,86	288,53	287,41	243,18	110,61	65,12	170,67	235,99	156,18	113,55	235,30	44,32
• Remboursées	299,63	118,52	140,77	81,85	48,80	31,98	36,31	75,06	25,16	11,50	12,50	
• Compensées	192,23	170,01	146,64	161,33	61,81	33,14	134,36	160,93	131,02	102,05	222,80	44,82

<sup>(1)</sup> Période en assurance salaire incluse

**12. EFFECTIF RÉGULIER PAR CATÉGORIES D'EMPLOI ET PAR  
TERRITOIRE AU 1<sup>ER</sup> MARS 2003**

---

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**13. LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES LOUÉS DE LA SOCIÉTÉ  
IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2002-2003**

---

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**14. MISE À PART LA SIQ, LISTE DES FIRMES, EN 2002-2003, DE QUI  
SONT LOUÉS DES ESPACES**

---

Sans objet

**15. LISTE DU PERSONNEL DE CABINET DU MINISTRE AU 21 MAI 2003**

---

Sans objet

**16. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2002-2003 À MÊME LE  
BUDGET DISCRÉTIONNAIRE**

---

Sans objet

**17. VENTILATION DÉTAILLÉE DES BUDGETS DES DÉPENSES  
AFFÉRENTES AUX TRANSFERTS OBTENUS DU GOUVERNEMENT  
FÉDÉRAL EN 2002-2003**

---

Sans objet

**18. LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ PAR CATÉGORIES  
D'EMPLOI**

---

La réponse sera transmise par le Conseil du trésor.

**19. LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE PAR CATÉGORIES  
D'EMPLOI, RÉMUNÉRÉ PAR L'ORGANISME, QUI N'OCCUPE AUCUN  
POSTE**

---

Aucune

**20. LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ ET AFFECTÉ À DES  
ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET  
AUTRES**

---

Aucune

**21. LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR DES ORGANISMES  
PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES**

---

Aucune

**22. LISTE DU PERSONNEL PAR CATÉGORIES D'EMPLOI QUI REÇOIT  
UNE DOUBLE RÉMUNÉRATION**

---

Aucune

## 23. LISTE DÉTAILLÉE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE ACQUIS EN 2002-2003

---

### *ACHAT DE MATÉRIEL INFORMATIQUE*

<i>QT</i>	<i>DESCRIPTION</i>	<i>DÉPENSES</i>
2	Carte Ethernet # 4260 pour imprimante IBM 4247-003	2 400 \$
1	Carte Ethernet # 4260 pour imprimante IBM 4247-003	645 \$
1	Compaq P3 Xeon 1GHz 256L ML530 2e CPU pour le serveur Intranet	1 084 \$
6	Disque Compaq # 232432-B22 72GB 10K Ultra 3 pour le serveur ML530 des audiences	9 216 \$
1	Imprimante IBM 4232-302 600 cps	1 129 \$
1	Imprimante IBM 4247-003 700cps	4 380 \$
2	Imprimante IBM 4247-003 700cps	17 200 \$
1	Imprimante Lexmark T520DN 64 Mo 25 ppm	1 699 \$
1	Imprimante Lexmark T522T 16 Mo 25 ppm 2 alimenteurs de 500 feuilles	1 716 \$
1	Mémoire 512 Mo pour IBM AS/400 Modèle 720 # 10-	7 308 \$
12	Ordinateur ENTREPRISE 845 PT P-IV - 256 Mo de mémoire supplémentaire	1 320 \$
12	Ordinateur ENTREPRISE 845 PT P-IV - Écran LCD 15" TFT Samsung 151S	4 248 \$
12	Ordinateur ENTREPRISE 845 PT P-IV 2GHz - D845PTL 256 Mo 60Go 7200 RPM, 64 Mo NVIDIA GFORCE II-400, Clavier ACNOR, Garantie 3 ans sur place	17 064 \$
11	Ordinateur ENTREPRISE 850 P4 1.7GHz - D850GB 504, 256 Mo 20Go 7200 RPM, 32 Mo ATI RAGE 128, CD ROM 48X, Clavier ACNOR, Garantie 3 ans sur place	13 987 \$
4	Ordinateur ENTREPRISE 850 P4 1.7GHz - D850GB 504, 256 Mo 20Go 7200 RPM, 32 Mo ATI RAGE 128, CD ROM 48X, Clavier ACNOR, Garantie 3 ans sur place	5 086 \$

<i><b>QT</b></i>	<i><b>DESCRIPTION</b></i>	<i><b>DÉPENSES</b></i>
4	Ordinateur ENTREPRISE 850 P4 1.7GHz - Écran Samsung 755DF	1 055 \$
11	Ordinateur ENTREPRISE 850 P4 1.7GHz - Écran Samsung 755DF	2 901 \$
4	Ordinateur ENTREPRISE 850 P4 1.7GHz - Souris optique avec roulette	118 \$
11	Ordinateur ENTREPRISE 850 P4 1.7GHz - Souris optique avec roulette	324 \$
5	Ordinateur ENTREPRISE/DISCOVERY 3A-B P4 2.53GHz - 256 Mo de mémoire supplémentaire	550 \$
5	Ordinateur ENTREPRISE/DISCOVERY 3A-B P4 2.53GHz - CD/DVD 16/40 Samsung	120 \$
5	Ordinateur ENTREPRISE/DISCOVERY 3A-B P4 2.53GHz - D845GRGL 256 Mo 40Go 7200 RPM, 32 Mo ATI RAEON, Clavier ACNOR, Garantie 3 ans sur place	7 695 \$
2	Ordinateur portable 1.6Ghz Panasonic CF48V4 P IV Mémoire Vive 512 Mo	500 \$
1	Ordinateur portable 1.6Ghz Panasonic CF48V4 P IV Réplicateur de port	278 \$
2	Ordinateur portable 1.6Ghz Panasonic CF48V4 P IV, Windows XP PRO, 40Go, CD-RW-DVD 8/8/8/24, Carte 10/100	5 940 \$
1	Print server AXIS 5470e pour OS/400	980 \$
1	Print server IBM S02424 01AL276	560 \$
	<i><b>TOTAL</b></i>	<u>109 503 \$</u>

**24. ÉVOLUTION DE LA MASSE SALARIALE DE CHAQUE CABINET  
MINISTÉRIEL DEPUIS 1989 JUSQU'AU 21 MAI 2003**

---

Sans objet

**25. LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS ET LE COÛT POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2002-2003**

---

**Juridique**

. Accès à l'information Express	125 \$
. Accès à l'information	233 \$
. Accès à l'information et protection des renseignements personnels	152 \$
. Alter Ego (Code de procédure civile)	260 \$
. Cahiers de droit de l'Université de Montréal	50 \$
. Canadian Journal of Administration Law and Practice	223 \$
. Code civil du Québec et code de procédure civile x 49 exemplaires	4 860 \$
. Code de procédure civil annoté et jurisprudence	93 \$
. Code municipal – Cités et villes x 2 exemplaires et Lois du travail et Code criminel	270 \$
. Condominium Law and Administration	566 \$
. Contrôle judiciaire de l'action gouvernementale	565 \$
. Droit transitoire sources annoté	106 \$
. Droit de la personne et les relations de travail	112 \$
. Formulaire de procédure civile	68 \$
. Gazette officielle INTERNET partie 1 (français)	126 \$
. Gazette officielle INTERNET (Licence de site 7 postes ) partie 2, (français)	1190 \$
. Gazette officielle INTERNET partie 2 (anglais)	170 \$
. Jurisprudence Express x 9 exemplaires et 1 version électronique	3 626 \$
. Jurisprudence logement x 75 exemplaires	6 630 \$
. Lois refondues du Québec (selon MAJ)	582 \$
. Recueil de droit immobilier	187 \$
. Recueil des arrêts de la Cour suprême	180 \$
. Répertoire électronique de jurisprudence du Barreau	199 \$
. Revue de droit de l'Université de Sherbrooke	30 \$
. Revue de droit de McGill	48 \$
. Revue juridique Thémis	48 \$
. Revue légale	130 \$
. Tableau des modifications et index sommaire des règlement	140 \$

### **Informatique**

. AS/400 NETWORK	149 \$
. Network Magazine	125 \$

### **Économie**

. Affaires (Le journal ) + Affaires Plus (magazine)	61 \$
. Perspectives du marché	200 \$
. Revue de la Banque du Canada	12 \$

### **Gestion**

. Gestion (revue internationale de gestion)	76 \$
. Gouvernance (revue internationale)	76 \$
. Magazine Grafika	49 \$
. Le Courrier parlementaire (INTERNET – service quotidien)	850 \$
. Recueil des politiques de gestion (INTERNET)	295 \$
. Recueil des politique de gestion (1 abonnement papier)(selon MAJ)	72 \$

### **Communications**

. Bulletin de liaison (Fédération des familles monoparentales et reconstituées du Québec (FARMRQ))	15 \$
. Bulletin de la ligue des propriétaires	25 \$
. Club de presse Blitz	350 \$

**Total :** 23 324 \$

## 26. SITE INTERNET

---

La Régie du logement compte un seul site Internet. Son adresse est la suivante :

<http://www.rdl.gouv.qc.ca>

- **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site :**

Le site a été mis en service pour la première fois en 1996. Ce site avait été développé par un artisan et contenait seulement des renseignements fragmentaires de telle sorte que la première véritable construction du site a été effectuée en 1998-1999 et celle-ci a été réalisée par la compagnie Clickon Technologies dont le chargé de projet était M. Jeff McDonald. Deux personnes de la Régie ont aussi participé à cette opération.

- **Les coûts de construction du site :**

En 1998-1999, le coût de construction du site s'est élevé à 10 000 \$.

- **Le coût de l'entretien et de la mise à jour :**

L'entretien du site et sa mise à jour sont effectués à l'interne.

- **Qui est responsable du contenu sur le site :**

Pierre Marchand, agent de recherche à la Régie du logement et Webmestre.

- **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour :**

La fréquence moyenne de mise à jour est de quatre fois par mois. Toutefois, en janvier de chaque année, une mise à jour importante est faite puisqu'il faut refondre les documents visant à faciliter la négociation de la variation du loyer par les locataires et locateurs.

- **Le nombre de visiteurs (hits) par mois :**

Site Internet de la Régie du logement  
Statistiques du nombre de visiteurs (hits) par mois  
Exercice 2002-2003

<b>Mois</b>	<b>Nombre total de sessions</b>
Avril 2002	47019
Mai 2002	33437
Juin 2002	30442
Juillet 2002	30983
Août 2002	31564
Septembre 2002	33737
Octobre 2002	38029
Novembre 2002	39578
Décembre 2002	22649
Janvier 2003	101880
Février 2003	107314
Mars 2003	112994

Source : Webtrends

- **Combien de fois le site a-t-il été refait ? Quel a été le coût ? Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?**

Au début, au dernier trimestre de l'exercice 2001-2002, la Régie a effectué une refonte du site avec le concours de la firme Cognicase et celle-ci s'est poursuivie au cours de l'exercice 2002-2003 avec le concours du personnel de la Régie. La mise en production a eu lieu en décembre 2002.

Le coût de 24 740\$ a été assumé par Les Publications du Québec dans le cadre d'une entente d'échanges de services que la Régie a conclue avec cet organisme en 2001. Les critères retenus pour justifier les changements sont les suivants :

- permettre à l'utilisateur d'avoir accès, dès la page d'accueil, à un plus grand nombre d'informations, de rubriques, de documents et de nouvelles du jour ;
- faciliter la navigation pour permettre à l'utilisateur de trouver l'information recherchée en moins d'une minute ;
- voir à ce que les pages du site soient organisées de manière cohérente et intuitive pour l'utilisateur.

**27. PROGRAMMES SPÉCIFIQUES OFFERTS AUX JEUNES (15-35 ANS)**

---

La réponse sera transmise par le Secrétariat à la jeunesse.

**28. MISSION À L'ÉTRANGER**

---

Sans objet

**29. ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX RELATIFS À L'ÉQUITÉ  
SALARIALE**

---

La réponse sera transmise par le Conseil du trésor.

**30. DÉPENSES EFFECTUÉES EN 2002-2003 DANS LES TECHNOLOGIES  
DE L'INFORMATION**

---

<b>a) Téléphonie</b>	236 991 \$
<b>b) Matériel informatique</b>	109 503 \$
<b>c) Logiciels</b>	142 443 \$
<b>d) Programmation</b>	(dépense en traitement seulement)
<b>e) Formation</b>	3 818 \$



**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**  
**DE**  
**L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**POUR**  
**L'ÉTUDE DES CRÉDITS 2003-2004**

**JUIN 2003**

**RÉGIE DU LOGEMENT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS**  
**POUR**  
**L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2003**

**TABLE DES MATIÈRES**

<b>DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE</b>
---

3. Copie de toutes les études relatives à l'inscription du droit au logement dans la Charte québécoise des droits et libertés
4. Ventilation pour chacune des directions territoriales de la Régie du logement au 31 mars 2003
  - a) de son budget
  - b) du nombre d'employés occasionnels et permanents
  - c) du nombre de dossiers reçus et dossiers traités et délai moyen de réponse
5. Nombre de bureaux régionaux relocalisés ou fermés en 2002-2003 et prévisions pour 2003-2004
6. Motif et raisons de ces fermetures et ventilation des économies réalisées ou prévues
7. Échéancier de la révision du mode de calcul de la Régie du logement en matière de fixation des loyers
8. Comparaison des bénéfices engendrés par la tarification des frais exigibles à la Régie du logement pour 2001-2002, 2002-2003 et prévisions pour 2003-2004.
9. Statistiques sur les activités de la Régie du logement par direction territoriale en indiquant :
  - a) la nature des recours intentés
  - b) le nombre de recours déposés
  - c) le nombre de décisions rendues
  - d) les délais entre le dépôt du recours et l'audition
  - e) les délais entre l'audition et la signification de la décision
95. État de situation du suivi donné aux engagements contenus dans le plan Québec-Régions en précisant les sommes versées pour 2002-2003 ainsi que les prévisions pour 2003-2004
96. Copie à jour de la liste de classement de tous les documents disponibles à la Régie tel que prescrit par la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1)

**3. COPIE DE TOUTES LES ÉTUDES RELATIVES À L'INSCRIPTION DU  
DROIT AU LOGEMENT DANS LA CHARTE QUÉBÉCOISE DES  
DROITS ET LIBERTÉS**

---

Aucune

**4. VENTILATION POUR CHACUNE DES DIRECTIONS TERRITORIALES DE LA RÉGIE DU LOGEMENT, AU 31 MARS 2003**

	Territoire	A) Budget	B) Personnel en place		TOTAL	C) Dossiers reçus, traités et délai moyen de réponse
			Régulier	Occasionnel		
1.	Direction territoriale de Montréal	2 156 629 \$	62	14	76	Voir réponse à la question 9
2.	Direction territoriale de l'Ouest	733 413 \$	23	3	26	
3.	Direction territoriale de l'Est	979 644 \$	33	2	35	
4.	Direction territoriale du Sud	867 834 \$	27	1	28	
5.	Dépenses non ventilées (ex. : frais de voyage, frais de huissiers, gardiennage et sécurité)	238 104 \$				
	<b>TOTAL</b>	<b>* 5 120 624 \$</b>	<b>145</b>	<b>20</b>	<b>165</b>	

\* Le budget ventilé par direction territoriale concerne uniquement les traitements. De plus, cette somme ne comprend pas la dépense en traitement des 31 régisseurs qui s'élève à 3 551 637 \$.

## **5. NOMBRE DE BUREAUX RÉGIONAUX RELOCALISÉS OU FERMÉS EN 2002-2003 ET PRÉVISIONS POUR 2003-2004**

---

### **Bureaux relocalisés en 2002-2003**

Aucun

### **Prévisions de relocalisation de bureaux en 2003-2004**

En raison de contraintes immobilières, la Société immobilière du Québec nous a indiqué qu'elle devrait relocaliser nos bureaux de Sherbrooke, St-Jérôme et Sept-Îles.

Par ailleurs, à Valleyfield, la Régie va, à compter de juillet 2003, renouveler son entente d'occupation actuelle seulement pour les locaux utilisés pour sa mission d'information car elle va louer les locaux de la Cour municipale de Valleyfield pour y tenir ces audiences.

Enfin, à compter d'avril 2003, la Régie a loué des locaux (4) au 1425, boulevard René-Lévesque Ouest à Montréal pour y tenir des audiences. Il s'agit d'une location temporaire en raison de la croissance de la demande.

### **Fermeture de bureaux en 2002-2003**

Aucune

### **Prévision de fermeture de bureaux en 2003-2004**

Aucune

**6. MOTIF ET RAISONS DE CES FERMETURES ET VENTILATION DES  
ÉCONOMIES RÉALISÉES OU PRÉVUES**

---

Sans objet

## **7. ÉCHÉANCIER DE LA RÉVISION DU MODE DE CALCUL DE LA RÉGIE DU LOGEMENT EN MATIÈRE DE FIXATION DE LOYERS**

---

### **1) MANDAT CONFIE À ROCHE LTÉE, GROUPE-CONSEIL**

Le mandat consiste à planifier, organiser et réaliser la cueillette, la synthèse et l'analyse d'informations et de propositions auprès de divers acteurs du domaine du logement locatif concernant la méthode de calcul de l'ajustement du loyer au Québec, dans le but d'évaluer la pertinence de maintenir ou de modifier le *Règlement sur les critères de fixation de loyer* (R.8.1, r.1.01) ou d'en améliorer l'application. La réalisation de ce mandat nécessite la préparation d'un document de consultation, la convocation et la tenue de consultations, l'analyse d'impact des principales propositions des divers acteurs du domaine du logement locatif sur les plans économique, social et politico-administratif ainsi que la formulation de recommandations par le Fournisseur.

#### **L'échéancier**

Publication de l'appel d'offres :	7 avril 2003
Dépôt et ouverture des offres sans ouverture des prix :	25 avril 2003
Évaluation des offres et choix du fournisseur :	1 <sup>er</sup> mai 2003
Dépôt et présentation du document de consultation :	23 mai 2003
Consultations :	28 mai au 21 juillet 2003
Dépôt et présentation du compte rendu des consultations et du rapport d'étape :	31 juillet 2003
Dépôt et présentation du rapport final :	12 septembre 2003

### **2) ANALYSE ET RECOMMANDATIONS DE LA RÉGIE DU LOGEMENT :** Automne 2003

**8. COMPARAISON DES BÉNÉFICES ENGENDRÉS PAR LA  
TARIFICATION DES FRAIS EXIGIBLES À LA RÉGIE DU LOGEMENT  
2001-2002, 2002-2003 ET PRÉVISIONS POUR 2003-2004**

---

Les revenus de tarification sont les suivants :

- Pour l'année 2001-2002 : 3 863 640 \$
- Pour l'année 2002-2003 : 4 164 261 \$
- Pour l'année 2003-2004 : 4 100 000 \$ (prévision)

## 9. Statistiques sur les activités de la Régie par direction territoriale

### a) la nature des recours intentés

causes introduites ou relancées en 2002-2003

<b>Demandes de recouvrement-résiliation</b>	<b>35 881</b>
Introduites par les propriétaires	34 417
Causes relancées	1 464
<b>Causes civiles (autres)</b>	<b>30 714</b>
Causes introduites par les propriétaires	21 184
Demandes reliées au déguerpissement	2 134
Résiliation pour retard fréquent	5 617
Résiliation de bail pour autre motif	5 603
Recouvrement de loyer (cas spéciaux)	2 541
Rétractation d'une décision	507
Reprise du logement	2 055
Dommages-intérêts	885
Expulsion après échéance du bail	369
Ordonnances	431
Autorisation de convertir en copropriété divise	122
Aliénation d'un ensemble immobilier	11
Recours propres aux logements à loyer modique	11
Travaux majeurs (autorisation)	37
Autres recours	861
Causes introduites par les locataires	8 121
Résiliation de bail	599
Diminution de loyer	2 589
Dommages punitifs	542
Autres dommages-intérêts	743
Rétractation d'une décision	1 842
Autorisation de déposer le loyer	501
Restitution d'une somme due	119
Ordonnances	213
Recours entre colocataires	132
Recours propres aux logements à loyer modique	63
Travaux majeurs (opportunité et conditions)	57
Autres recours	721
Causes relancées	1 409
<b>Demandes de fixation</b>	<b>13 982</b>
Introduites par les propriétaires	13 284
Introduites par les locataires	635
Causes relancées	63
<b>Demandes de révision</b>	<b>285</b>
Introduites par les propriétaires	173
Introduites par les locataires	109
Causes relancées	3
<b>Ensemble des causes</b>	<b>80 862</b>
Introduites par les propriétaires	69 058
Introduites par les locataires	8 865
Causes relancées	2 939

**b) le nombre de recours déposés**

causes introduites ou relancées par direction territoriale en 2002-2003

	Recouvrement- résiliation	Causes civiles (autres)	Fixation et révision	Total
Direction territoriale de Montréal	18 228	15 936	10 627	44 791
Direction territoriale de l'Est	4 489	4 487	1 479	10 455
Direction territoriale de l'Ouest	6 076	5 267	807	12 150
Direction territoriale du Sud	7 088	5 024	1 354	13 466
<b>Ensemble</b>	<b>35 881</b>	<b>30 714</b>	<b>14 267</b>	<b>80 862</b>

**c) le nombre de décisions rendues**

décisions rendues par direction territoriale en 2002-2003

	Recouvrement- résiliation	Causes civiles (autres)	Fixation et révision	Total
Direction territoriale de Montréal	13 050	10 260	5 736	29 046
Direction territoriale de l'Est	3 173	3 094	393	6 660
Direction territoriale de l'Ouest	4 429	3 462	412	8 303
Direction territoriale du Sud	5 157	3 217	788	9 162
<b>Ensemble</b>	<b>25 809</b>	<b>20 033</b>	<b>7 329</b>	<b>53 171</b>

**d) les délais entre le dépôt du recours et l'audition (en jours)**

décisions rendues en 2002-2003, en l'absence de remise, d'ajournement et de suspension

	Recouvrement- résiliation	Causes civiles (autres)	Fixation et révision
Direction territoriale de Montréal	43	95	218
Direction territoriale de l'Est	36	88	165
Direction territoriale de l'Ouest	41	116	197
Direction territoriale du Sud	35	107	161
<b>Ensemble</b>	<b>40</b>	<b>100</b>	<b>206</b>

**e) les délais entre l'audition et la signification de la décision (en jours)**

décisions rendues en 2002-2003, en l'absence de remise, d'ajournement et de suspension

	Recouvrement- résiliation	Causes civiles (autres)	Fixation et révision
Direction territoriale de Montréal	7	13	19
Direction territoriale de l'Est	5	14	23
Direction territoriale de l'Ouest	5	8	21
Direction territoriale du Sud	7	14	33
<b>Ensemble</b>	<b>7</b>	<b>12</b>	<b>21</b>

**95. ÉTAT DE SITUATION DU SUIVI DONNÉ AUX ENGAGEMENTS  
CONTENUS DANS LE PLAN QUÉBEC-RÉGIONS EN PRÉCISANT LES  
SOMMES VERSÉES POUR 2002-2003 AINSI QUE LES PRÉVISIONS  
POUR 2003-2004**

---

Sans objet

**96. COPIE À JOUR DE LA LISTE DE CLASSEMENT DE TOUS LES DOCUMENTS DISPONIBLES TEL QUE PRESCRIT PAR LA LOI SUR L'ACCÈS AUX DOCUMENTS DES ORGANISMES PUBLICS ET SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS (Chapitre A-2.1)**

---

Conformément à la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, la liste de classement peut être consultée sur place.